

Consideraciones operativas para prevenir la transmisión del COVID-19 en escuelas fuera de los EE. UU.

Accessible version: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/global-covid-19/schools.html>

Información general

Las escuelas son una parte esencial de la infraestructura de las comunidades. Las escuelas les brindan a los estudiantes entornos de aprendizaje seguros y acogedores, que apoyan el desarrollo social y emocional, y acceso a servicios esenciales, como los programas de comidas escolares, y a servicios de salud mental y del comportamiento para mejorar los resultados en la vida. Los beneficios que ofrecen las escuelas a las comunidades incluyen oportunidades de empleo para las personas, y la posibilidad de que los padres, tutores y cuidadores trabajen. Múltiples estudios han demostrado que las tasas de transmisión dentro de los entornos escolares, cuando se implementan varias estrategias de prevención, suelen ser más bajas o similares a los niveles de transmisión de la comunidad.

El informe científico de los CDC sobre la [transmisión del SARS-CoV-2 en las escuelas desde el primero hasta el décimo segundo grado \(K-12\) y en los programas de atención y educación de la primera infancia](#) resume los datos sobre el COVID-19 entre niños y adolescentes y lo que se sabe sobre la prevención de la transmisión en esas escuelas y programas. Estos consejos identifican múltiples estrategias de prevención que las escuelas pueden implementar en un enfoque de estrategias superpuestas para promover el aprendizaje en persona y cuidado más seguros en entornos fuera de los EE. UU. En colaboración con los funcionarios de salud pública locales, los administradores escolares deben considerar múltiples factores, como la transmisión comunitaria local del COVID-19, al implementar estrategias de prevención superpuestas contra el COVID-19.

Estrategias de prevención superpuestas

Las estrategias de prevención en las escuelas se pueden organizar en una de las tres categorías que se describen a continuación. Estas estrategias de prevención, correspondientes a cada categoría, deben superponerse unas a otras para reducir el riesgo general de transmisión del COVID-19 para los estudiantes y el personal de la escuela.

- **Estrategias personales:** comportamientos que adopta cada persona para protegerse a sí misma y a aquellos a su alrededor
- **Estrategias administrativas:** procesos y políticas que mantienen seguras a las personas
- **Estrategias ambientales:** estructuras físicas que se instalan para distanciar a las personas de los peligros



[cdc.gov/coronavirus](https://www.cdc.gov/coronavirus)

www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/global-covid-19

Si bien algunas ideas quizás no sean viables en todos los entornos, las escuelas pueden usar tantas estrategias como les sea posible. El personal escolar y los miembros de la comunidad deberán participar en el proceso de planificación e implementación para que cualquier medida de prevención logre su cometido. Las sugerencias que se describen a continuación pueden ser adaptadas al contexto local mediante la participación de las poblaciones locales en los procesos de planificación y toma de decisiones.

Estrategias de prevención personales

Las siguientes estrategias personales son comportamientos que el personal de la escuela y los estudiantes pueden adoptar para protegerse a sí mismos y a los que los rodean.

Vacunación

Todos los maestros, el personal y los estudiantes que sean elegibles para vacunarse contra el COVID-19 deberían hacerlo para protegerse de contraer y enfermarse gravemente de COVID-19, y reducir la transmisión. La vacunación es una de las estrategias de prevención más importantes y debe abordarse en las directrices escolares para educadores, personal escolar y estudiantes.

Mascarillas e higiene respiratoria

- **Usar mascarilla** cuando no sea posible mantener una distancia física de 1 metro y especialmente cuando las personas se encuentren en espacios cerrados con poca ventilación (como un salón de clase lleno de gente). El uso correcto y constante de las mascarillas protege tanto a las personas que las usan como a quienes estén a su alrededor. No deben usar mascarilla los niños menores de 2 años y las personas que tengan dificultad para respirar, estén inconscientes, estén incapacitadas o que por otro motivo no puedan quitársela sin ayuda.
- **Cubrirse la nariz y la boca al toser y estornudar** con la parte interior del codo o con un pañuelo desechable cuando no se esté usando una mascarilla. Botar el pañuelo desechable y limpiarse las manos de inmediato, ya sea con agua y jabón o una solución que contenga al menos un 60 % de alcohol. Se les debe recordar frecuentemente a los estudiantes que no se toquen los ojos, la nariz, la boca ni la mascarilla.
- **Quedarse en casa cuando esté enfermo o después de haber tenido contacto cercano con alguien enfermo.** Si un estudiante o miembro del personal está enfermo, no debe ir a la escuela. Si se sospechan o se confirman casos de COVID-19 los estudiantes y miembros del personal deben [autoaislarse en casa hasta que hayan pasado al menos 5 días](#) desde que aparecieron los síntomas (al menos 24 horas desde la última fiebre sin el uso de medicamentos para reducirla y que los síntomas hayan mejorado). El aislamiento podría extenderse entre 10 y 20 días más, según la gravedad de la enfermedad o hasta que se haya cumplido con los criterios nacionales para finalizar el aislamiento.

Medidas comunitarias destinadas a aumentar el distanciamiento físico

- En la medida de lo posible, **mantener 1 metro de distancia** entre las personas que no vivan en la misma casa.
 - En las aulas de las escuelas primarias y secundarias, los estudiantes deberían estar separados entre sí por al menos 1 metro de distancia.
 - En las áreas con transmisión comunitaria considerable, los estudiantes de las escuelas secundarias deberían mantener al menos 2 metros de distancia entre sí dentro de las aulas.
- En el transporte hacia y desde la escuela, establecer una distancia entre los niños (por ejemplo, sentar a un niño por fila, saltar filas) cuando sea posible.
- **Mantener la distancia entre el personal y otras personas** en los espacios compartidos (p. ej., salas de descanso, entradas y salidas, baños) y en el transporte compartido hacia y desde la escuela (p. ej., [transporte personal o público](#)) para disminuir su riesgo.

Estrategias de prevención relacionadas con el entorno

Las siguientes estrategias ambientales son formas en que el personal de la escuela puede cambiar el entorno físico para prevenir la propagación del COVID-19.

Ventilación

Las estrategias de mitigación relacionadas con la [ventilación](#) pueden reducir la cantidad de partículas de virus en el aire, lo cual disminuye la probabilidad de propagación de enfermedades. Algunas maneras en que se puede mejorar la ventilación en la escuela son:

- Si es posible, **hacer clases al aire libre** para promover el distanciamiento físico y una mayor ventilación.
- **Abrir las puertas o ventanas** (cuando sea seguro hacerlo) para aumentar la circulación del aire interior.
- Reutilizar los espacios grandes, como cafeterías y gimnasios, de modo que sirvan como **salones de clase temporales**.
- Reducir la cantidad de personas que ocupen áreas donde no sea posible aumentar la ventilación.

Indicaciones para el distanciamiento físico, la higiene de las manos y la higiene respiratoria

Algunas maneras en que pueden usarse indicaciones ambientales para promover las estrategias de prevención son:

- **Ubicar cada asiento o escritorio** con una separación de al menos 1 metro entre sí cuando sea posible. Proveer indicaciones físicas, como marcas de tiza o con una cinta, para guiar la separación física.

- Poner todos **los escritorios y las mesas mirando hacia la misma dirección**. Ubicar a los estudiantes a un solo lado de las mesas.
- Poner avisos para fomentar el distanciamiento físico tanto como sea posible.
- Colocar **indicaciones visuales** (marcas de pintura, de tiza o con una cinta en los pisos, o avisos en las paredes) para indicar a los padres el espacio de distanciamiento físico adecuado que deben mantener en los puntos de despedida o encuentro con los niños.
- Poner avisos que les recuerden al personal y a los estudiantes que deben usar mascarillas. Proporcionar información a los estudiantes y sus familias sobre [cómo usar y quitarse las mascarillas de forma adecuada](#).
- Poner avisos indicando al personal y los estudiantes [cómo cubrirse la nariz y la boca al toser y estornudar](#).
- Poner indicaciones visuales que fomenten la higienización frecuente de las manos, especialmente en [momentos clave](#), y proporcionar [instrucciones para la higiene adecuada de las manos](#).
- Garantizar el **acceso generalizado a instalaciones para la higiene de las manos** mediante la colocación de estaciones con este propósito en las entradas y salidas, dentro de los salones de clase y a menos de 5 metros de los baños o letrinas.
 - Alentar a todos los maestros, personal y estudiantes a que se laven las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos después de ir al baño. Poner avisos en los baños para recordarles que se laven las manos.

Estrategias de prevención administrativas

Las siguientes estrategias administrativas son formas en que el personal de la escuela puede adaptar las políticas y operaciones escolares para prevenir la propagación del COVID-19. Los administradores escolares pueden revisar y completar la [Herramienta de preparación y planificación escolar](#) de los CDC para ayudar a proteger a estudiantes, personal y comunidades escolares, y desacelerar la propagación del COVID-19.

Identificar un punto de contacto designado

- Designar a una persona que sea **miembro del personal**, como la enfermera de la escuela, para que sea la **responsable de responder a las preocupaciones relacionadas con el COVID-19**. Todo el personal escolar y las familias deberían saber quién es esta persona y cómo comunicarse con ella.
- Capacitar a la persona que será el punto de contacto designado o a otros miembros del personal en los [protocolos de rastreo de contactos](#) y asegurarse de que puedan llevar a cabo actividades de rastreo de contactos cuando sea necesario.

Limitación de las interacciones en persona

- Restringir las oportunidades en que los diferentes grupos de estudiantes y maestros se mezclen.
- Asegurarse de que **el mismo grupo de estudiantes (cohorte o pequeño grupo) permanezca junto todos los días**, con el mismo maestro o miembro del personal (p. ej., no cambiar de un salón de clase a otro) lo más posible y limitar su interacción con otras clases y con otros miembros del personal y maestros (p. ej., programar los descansos y las comidas a distintas horas).
- Restringir las actividades extracurriculares, las excursiones, y los eventos y encuentros entre distintos grupos.
- Restringir el ingreso de padres, visitas no esenciales y voluntarios a la escuela.
- Modificar los horarios escolares:
 - **Escalonar las horas de llegada y salida de la escuela**, y de los descansos.
 - Extender el horario de la escuela: programar la asistencia a clase por turnos de mañana, tarde, etc.
 - Extender la semana escolar: programar la asistencia a clase para que algunos estudiantes vayan a la escuela en ciertos días (p. ej., lunes, miércoles y viernes) y otros en los días restantes (p. ej., martes, jueves y sábado).
- Instruir y alentar a los padres, estudiantes y miembros del personal a que eviten reunirse o socializar cuando entren o salgan de la escuela o durante los días que no haya clases.

Políticas escolares para promover la prevención

- **Requerir a todos los miembros del personal y estudiantes** que tengan puesta una mascarilla cuando estén en alguna parte de la escuela.
- Alentar a los miembros de la familia a que se pongan una mascarilla cuando lleven o busquen a los estudiantes.
- Los niños pequeños posiblemente no entiendan que hay que usar mascarillas todo el día y no cumplan con ello. En tales circunstancias, **se debe dar prioridad a los momentos en que los dejen o pasen a buscar de la escuela, estén en los pasillos, vayan al baño** o a otros sitios de uso común, y durante cualquier otro momento en que sea difícil mantener el distanciamiento físico.
- Si es posible, **proveer mascarillas para los estudiantes**. Esto puede incluir proporcionarles telas para que hagan mascarillas, hacer que las mascarillas formen parte del uniforme escolar o trabajar con empresas locales u organizaciones sin fines de lucro para hacer y vender mascarillas para los estudiantes.
- Establecer como requisito obligatorio que se higienicen las manos al entrar y salir de la escuela.
- Programar un horario para la higiene frecuente de las manos, especialmente para los niños pequeños.

- Crear políticas para que los estudiantes y el personal escolar se queden en su casa si la prueba del COVID-19 les dio positivo o muestran síntomas de COVID-19, están cuidando a un pariente enfermo o han tenido contacto cercano con alguien enfermo.
- Elaborar **políticas de asistencia a clase y de licencia por enfermedad que sean flexibles** para alentar a los estudiantes y miembros del personal a que [se queden en casa cuando estén enfermos](#) o después de haber tenido [contacto cercano con alguien enfermo](#). Desalentar el uso de premios por “asistencia a clase perfecta”.
- Garantizar que el personal no deje de recibir remuneración mientras esté [en aislamiento o cuarentena](#).
- Garantizar que los estudiantes que reciban comidas en la escuela todavía puedan recibir ayuda alimentaria mientras estén en aislamiento o cuarentena en casa.
- Tener un plan [en caso de que un alumno o miembro del personal muestre signos o síntomas de enfermedad infecciosa indicativos de COVID-19 en la escuela](#).
- Asegurarse de que haya un sitio donde se pueda aislar temporalmente, de manera segura y confidencial, a los estudiantes y miembros del personal que se enfermen o presenten síntomas de COVID-19 durante el día hasta que puedan irse a casa.

Pruebas de detección en la escuela

Las pruebas de detección proporcionan un nivel esencial de prevención al identificar a las personas infectadas con COVID-19, incluidas aquellas con o sin síntomas. Tanto las personas que no estén completamente vacunadas como los estudiantes, los maestros y el personal deberían hacerse pruebas con frecuencia para prevenir una mayor transmisión del COVID-19. [A las personas completamente vacunadas](#) que hayan tenido contacto cercano con alguien con COVID-19 presunto o confirmado se les debe [hacer la prueba de detección al menos 5 días después de su último contacto cercano](#), y deben usar una mascarilla bien ajustada por 10 días completos y tomar precauciones hasta el décimo día desde el contacto cercano o hasta que reciban un resultado negativo de la prueba.

Las pruebas de detección son particularmente valiosas en áreas con [niveles moderados, considerables y altos de transmisión comunitaria](#), baja cobertura de vacunación y en las escuelas donde no se puedan implementar otras estrategias de prevención.

Higiene de las manos

- [Lavarse las manos con agua y jabón](#). Lavarse con agua y jabón es una medida eficaz contra el COVID-19. Para el lavado de las manos se debe usar el agua más limpia que haya disponible (idealmente de una [fuente mejorada](#)), y todo tipo de jabón (en barra, líquido o en polvo) es eficaz para eliminar el COVID-19.
- Si las manos no están visiblemente sucias y no hay agua disponible, **limpiarse las manos con un [desinfectante para manos a base de alcohol](#) (que contenga al menos un 60 % de alcohol)**. Esto puede usarse como una alternativa al lavado de manos con agua y jabón.

- Si no hay agua y jabón o desinfectante de manos a base de alcohol disponibles, o no es posible su uso, como opción temporal se puede considerar [el lavado de manos con una solución de cloro al 0.05 %](#). [Se debe hacer una nueva solución cada día](#). Debido a la posibilidad de que produzca mayor irritación, los niños pequeños no deberían usar la solución de cloro para lavarse las manos y todos deberían evitar que la solución les llegue cerca de los ojos o la boca.

Las escuelas pueden apoyar una buena higiene de las manos de la siguiente manera:

- **Enseñar y reforzar entre los estudiantes y el personal escolar la higiene frecuente de las manos.** Asegurarse de que los estudiantes y el personal se limpien las manos al entrar y al salir de la escuela; después de los descansos; después de sonarse la nariz, estornudar o toser; antes y después de comer; después de ir al baño; y en otros [momentos clave](#).
- **Limpiar** con regularidad las superficies que se tocan con frecuencia (como el equipo del patio de juegos, las manijas de las puertas y las llaves de los lavamanos). El uso de objetos compartidos debe limitarse cuando sea posible. Si se usan objetos compartidos, los estudiantes deben lavarse las manos o usar un desinfectante de manos antes y después de usarlos.

Consideraciones adicionales

Educación y capacitación para el personal escolar

Proporcionar materiales de instrucción y capacitación a todo el personal, incluidos los maestros sustitutos y otros miembros temporales del personal, acerca de lo siguiente:

- [Síntomas de COVID-19 y cómo se propaga](#)
- Riesgos de exposiciones en el lugar de trabajo y cómo los maestros y miembros del personal pueden [protegerse](#).
- Niveles de riesgo para diferentes poblaciones, según edad y afecciones.
- [Lavado de manos](#) adecuado.
- [Hábitos de higiene al toser y estornudar](#)
- [Información general sobre las pruebas de detección](#)
- [Estrategias para las pruebas de detección del SARS-CoV-2](#)
- Otras precauciones de rutina para el control de infecciones (p. ej., ponerse o quitarse la [mascarilla](#), medidas de distanciamiento social).
- Procedimientos que deben seguirse cuando un empleado se enferme o se exponga a alguien potencialmente enfermo.
 - [Las personas sintomáticas deben aislarse inmediatamente](#) de los otros estudiantes y del personal.
 - [Aislarse hasta que hayan pasado al menos 5 días desde que aparecieron los síntomas](#) (al menos 24 horas desde la última fiebre sin el uso de medicamentos para reducirla y que los síntomas hayan mejorado). El

aislamiento podría extenderse entre 10 y 20 días más, según la gravedad de la enfermedad o hasta que se haya cumplido con los criterios nacionales para finalizar el aislamiento. [La infecciosidad llega a su punto máximo alrededor de un día antes de que aparezcan los síntomas y disminuye dentro de una semana después de que aparecen los síntomas](#), con un periodo promedio de infecciosidad y riesgo de transmisión de entre 2 y 3 días antes y 8 días después del inicio de los síntomas. La variante ómicron tiene un periodo de incubación más corto (de 2 a 4 días).

Prevención en el caso de los niños pequeños

Fomentar las actividades de juego que propicien estrategias de prevención:

- Organizar las actividades de juego y de ejercicio al aire libre tanto como sea posible.
- Supervisar a los niños para asegurarse de que no se junten en grupos grandes.
- Fomentar las actividades en las que haya que turnarse, como la rayuela.
- Dividir las áreas comunes en secciones para que más de un niño pueda jugar a la vez, pero por separado; por ejemplo, un arenero (cajón de arena) grande.
- Fomentar las actividades en las que no haya contacto físico.
- Asegurarse de que se practique una buena higiene de las manos después de jugar.

Estrategias de rastreo de contactos

El rastreo de contactos con el personal y los estudiantes es una estrategia eficaz para identificar y aislar casos y contactos cercanos, a fin de reducir la transmisión de COVID-19. Los estudiantes, el personal y los educadores que no estén vacunados y hayan tenido contacto cercano con una persona diagnosticada con COVID-19 son los que tienen el mayor riesgo de infección por SARS-CoV-2. Es importante familiarizarse con las leyes, reglamentos, directrices y políticas aplicables, incluidas las que están relacionadas con la privacidad, y otros recursos para apoyar la investigación de casos y el rastreo de contactos dentro de las escuelas de una manera adecuada. El rastreo de contactos en combinación con la cuarentena y el aislamiento, y la limpieza y desinfección también son niveles importantes de prevención para mantener las escuelas seguras.

El rastreo de contactos hace referencia al proceso que involucra:

- Notificar a los contactos de la exposición a un contacto cercano (alguien que ha estado a menos de 6 pies o 2 metros de un paciente con COVID-19, probable o confirmado por laboratorio, durante un total acumulado de 15 minutos o más durante un periodo de 24 horas). Por ejemplo, tres exposiciones individuales de 5 minutos por un total de 15 minutos.
- Remitir a los contactos para que les hagan una prueba de detección del SARS-CoV-2.
- [Recomendar a los contactos que se pongan en cuarentena](#) (que se queden en casa por al menos 5 días, usen una mascarilla bien ajustada por 10 días completos y tomen precauciones hasta el décimo día desde el contacto cercano, hasta que

reciban un resultado negativo de la prueba o hasta que hayan cumplido con los criterios nacionales para terminar la cuarentena).

Las estrategias de rastreo de contactos se pueden optimizar para maximizar el uso eficiente de recursos limitados:

La **investigación de casos** es el proceso con el cual se confirma que la persona (caso) está al tanto de que dio positivo en la prueba, y luego se la entrevista para obtener los nombres de los contactos cercanos y la información para localizarlos. La investigación de casos se recomienda para la siguientes situaciones:

- Casos probables o confirmados por laboratorio.
- Contactos con el mayor riesgo de transmisión (aquellos que tienen más probabilidad de infectarse).
- Notificación y cuarentena de contactos cercanos, dando prioridad a aquellos contactos expuestos dentro de los 6 días posteriores a la entrevista de investigación del caso, a fin de maximizar la posibilidad de una reducción inmediata de mayor propagación del virus.

La **investigación de fuentes** (también conocida como rastreo de contactos inverso) implica analizar en retrospectiva los **14 días anteriores al inicio de los síntomas** o de la fecha de recolección de la muestra (para los casos asintomáticos) para identificar a personas, lugares y eventos o reuniones que podrían haber sido la fuente de infección de la persona con COVID-19.

Asimismo, la investigación de fuentes es útil para lo siguiente:

- Identificar casos adicionales que podrían no estar diagnosticados, con el fin de mejorar la detección de agrupaciones (dos o más casos que están vinculados epidemiológicamente) y brotes.
- Cuando los casos disminuyen significativamente y el enfoque cambia a la identificación de los casos restantes o las fuentes de transmisión grupal.

Otras consideraciones

- A los padres o cuidadores se les debería recomendar con mucho énfasis que monitoreen todos los días a sus hijos para ver si presentan [signos de una enfermedad infecciosa, como el COVID-19](#).
- Los estudiantes podrían depender de los programas de comidas escolares. Si se proveen comidas o alimentos suplementarios en la escuela, considerar:
 - Distribuir las comidas y los alimentos suplementarios empaquetados.
 - Si se sirven comidas calientes, hacer que las sirva una sola persona.

- Las personas que distribuyan los alimentos deben usar una mascarilla y lavarse las manos antes de ponerse los guantes.
- Cuando estén en la fila para la comida, asegurarse de que los estudiantes mantengan el distanciamiento físico y tengan puesta una mascarilla.
- Asegurarse de que los estudiantes se laven las manos o usen un desinfectante de manos a base de alcohol antes de comer.
- Hacer que los estudiantes coman en el salón de clase o al aire libre, en lugar de reunirse en la cafetería.

Descargo de responsabilidad:

Los recursos se elaboran en asociación con colaboradores internacionales y se los diseñó específicamente como guías de referencia para entornos fuera de los Estados Unidos. Las directrices de los CDC se dirigen a un público en los Estados Unidos y no tienen como objetivo sustituir las orientaciones de cuarentena, aislamiento y pruebas de detección que emita la Organización Mundial de la Salud o cualquier país.

Updated 3/15/2022

MLS - 330348